

brother

TZe
TAPE

P-touch

PT-P710BT دليل المستخدم

عربي

دليل المستخدم (عربي)

PT-P710BT

يرجى قراءة هذا الدليل، بما في ذلك جميع الاحتياطات، قبل استخدام طابعة الملصقات هذه. بعد قراءة هذا الدليل، احتفظ به في مكان آمن. للحصول على الأسئلة الشائعة واستكشاف الأخطاء وإصلاحها وتحميل برامج وأدلة طابعة الملصقات، قم بزيارة support.brother.com

التجهيزات

3.5، 6، 9، 12، 18، 24 مم 0.13، 0.23، 0.35، 0.47، 0.70، 0.94 بوصة	كاسيت شريط Brother TZe قياسات العرض المتوافقة
TZe-CL4	كاسيت شريط لتنظيف الرأس
PA-BT-005	بطارية ليثيوم قابلة للشحن



- تحتفظ Brother بالحق في إجراء تغييرات دون إشعار مسبق على المواصفات والمواد الواردة هنا ولن تكون مسؤولة عن أي أضرار (بما في ذلك التبعية) الناجمة عن الاعتماد على المواد المقدمة، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الأخطاء المطبعية وغيرها من الأخطاء المتعلقة بالمنشورات.
- يُحظر النسخ أو إعادة الإنتاج غير المصرح به لأي أو كل محتوى هذه الوثيقة.
- يرجى ملاحظة أننا لا نتحمل أي مسؤولية عن أي ضرر أو خسارة في الأرباح ناتجة عن استخدام الملصق الذي تم إنشاؤه باستخدام طابعة الملصقات هذه أو اختفاء البيانات أو تغييرها بسبب عطل، أو إصلاح، أو القطع الإستهلاكية، أو الإستهلاك عن طريق البطارية، أو أي مطالبة من جهة خارجية.

جدول المحتويات

1	الإحتياطات	1
1.....	إحتياطات الأمان	
2.....	إحتياطات عامة	
3	إعداد طابعة المصقات	2
3.....	شرح القطع	
4.....	إدخال شريط الكاسيت	
5.....	شحن البطارية	
6.....	نزع البطارية من أجل استبدالها أو التخلص	
7.....	تشغيل الطابعة أو إيقاف تشغيلها	
8	الطباعة من جهازك المتحرك	3
9.....	إقتران طابعة المصقات بجهازك المحمول	
10	الطباعة من الكمبيوتر	4
11.....	Windows	
11.....	إنشاء المصقات باستخدام P-touch Editor	
12.....	تعيين الإعدادات باستخدام أداة إعداد الطابعة	
13.....	تطبيق تغييرات الإعدادات على العديد من طابعات المصقات	
13.....	تحديث البرنامج	
13.....	تحديث البرامج الثابتة	
14.....	Mac	
14.....	إنشاء المصقات باستخدام P-touch Editor	
14.....	تعيين الإعدادات باستخدام أداة إعداد الطابعة	
15.....	تطبيق تغييرات الإعدادات على العديد من طابعات المصقات	
15.....	تحديث البرامج الثابتة	
16	الملحق	5
16.....	الصيانة	
16.....	تنظيف الهيكل الخارجي لطابعة المصقات	
16.....	تنظيف رأس الطابعة	
17.....	تنظيف قاطعة الشريط	
18.....	استكشاف الأخطاء وإصلاحها	
18.....	مؤشرات ضوء LED	
19.....	استكشاف الأخطاء الخاصة بضوء LED وإصلاحها	
22.....	مواصفات المنتج	
23.....	العلامات التجارية	

إحتياطات الأمان

اتبع هذه الإرشادات لتجنب خطر الحرارة، أو الدخان، أو الانفجار، أو الحريق أو الإصابة.

⚠️ خطر إن عدم مراعاة التعليمات والتحذيرات سيؤدي إلى حدوث إصابات خطيرة أو الوفاة.

بطارية ليثيوم قابلة للشحن

- لا تسمح بلامسة البطارية للسوائل.
- لا تقم بشحن البطارية أو استخدامها أو تركها في أماكن ذات درجة حرارة عالية (أعلى من 60 درجة مئوية (140 درجة فهرنهايت)).
- استخدم كبل USB المرفق من أجل الشحن.
- استخدم البطارية للغرض المقصود منها فقط.
- احتفظ بالبطارية بعيداً عن الحرارة والنار.
- لا تصل أطراف التوصيل + و - بأغراض معدنية مثل الأسلاك. لا تحمل البطارية أو تخزينها مع أغراض معدنية.
- لا تقم برمي البطارية أو ضربها أو إتلافها بأي شكل من الأشكال.
- لا تلحم أي وصلات بالبطارية.
- لا تقم بتفكيك البطارية أو التعديل عليها.
- لا تتخلص من البطارية مع النفايات المنزلية.

⚠️ تحذير إن عدم مراعاة التعليمات والتحذيرات قد يؤدي إلى حدوث إصابات خطيرة أو الوفاة.

بطارية ليثيوم قابلة للشحن

- احتفظ بالبطارية بعيداً عن متناول الأطفال. إذا تم ابتلاع البطارية، فاطلب المشورة الطبية على الفور.
- توقف عن استخدام البطارية في حال لاحظت وجود أشياء غير طبيعية مثل الرائحة، أو الحرارة، أو التشوهات أو تغير اللون.
- إذا دخل سائل من البطارية إلى عينيك، فاغسلهما بالماء النظيف وراجع الطبيب على الفور.

طابعة المصقات وكبل USB

- استخدم كبل USB المرفق لمنع حدوث أي عطل.
- لا تستخدم الطابعة أثناء عاصفة رعدية.
- لا تقم بإتلافهما.
- لا تضع أشياء ثقيلة عليهما.
- لا تثن الكبل أو تسحبه بالقوة.
- لا تقم بتفكيك الطابعة أو التعديل عليها.
- لا تسقط الطابعة أو تقم برطمها.
- لا تسمح بتلامسهما مع السوائل.
- إذا لاحظت وجود أشياء غير طبيعية مثل الرائحة، أو الحرارة، أو تغير اللون، أو التشوه أثناء الاستخدام أو التخزين، فتوقف عن استخدام طابعة المصقات، وافصل كبل USB، وقم بنزع البطارية.
- في حال عدم استخدام طابعة المصقات، قم بتخزينها بعيداً عن متناول الأطفال. بالإضافة إلى ذلك، لا تدع الأطفال يضعون أي مصقات أو قطع من طابعة المصقات في أفواههم. في حالة حدوث ذلك، اطلب المشورة الطبية الفورية.

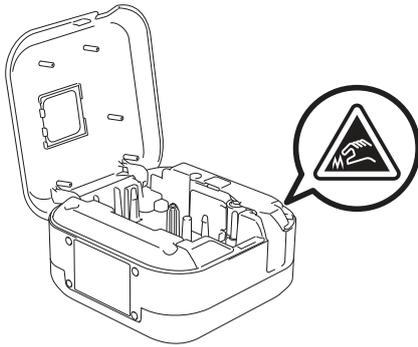
⚠ تنبيه إن عدم الالتزام بالتعليمات والتحذيرات قد يؤدي إلى حدوث إصابات طفيفة أو متوسطة.

بطارية ليثيوم قابلة للشحن

في حالة وصول سائل البطارية إلى الجلد أو الملابس، قم بغسلها بالماء على الفور.

طابعة الملتصقات وكبل USB

- استخدم البطارية المخصصة (PA-BT-005).
- توخي الحذر عند فتح وإغلاق غطاء الكاسيت لمنع انحشار أصابعك.
- لا تلمس رأس الطابعة.
- لا تلمس شفرة القص أو تدخل أصابعك داخل فتحة خروج الشريط.

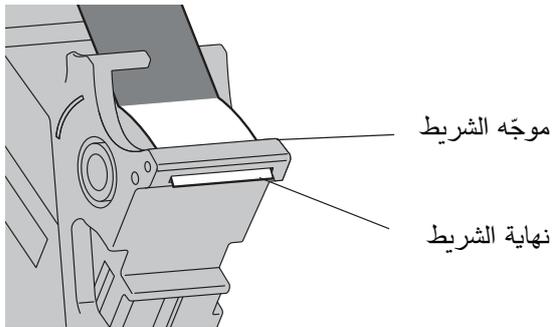
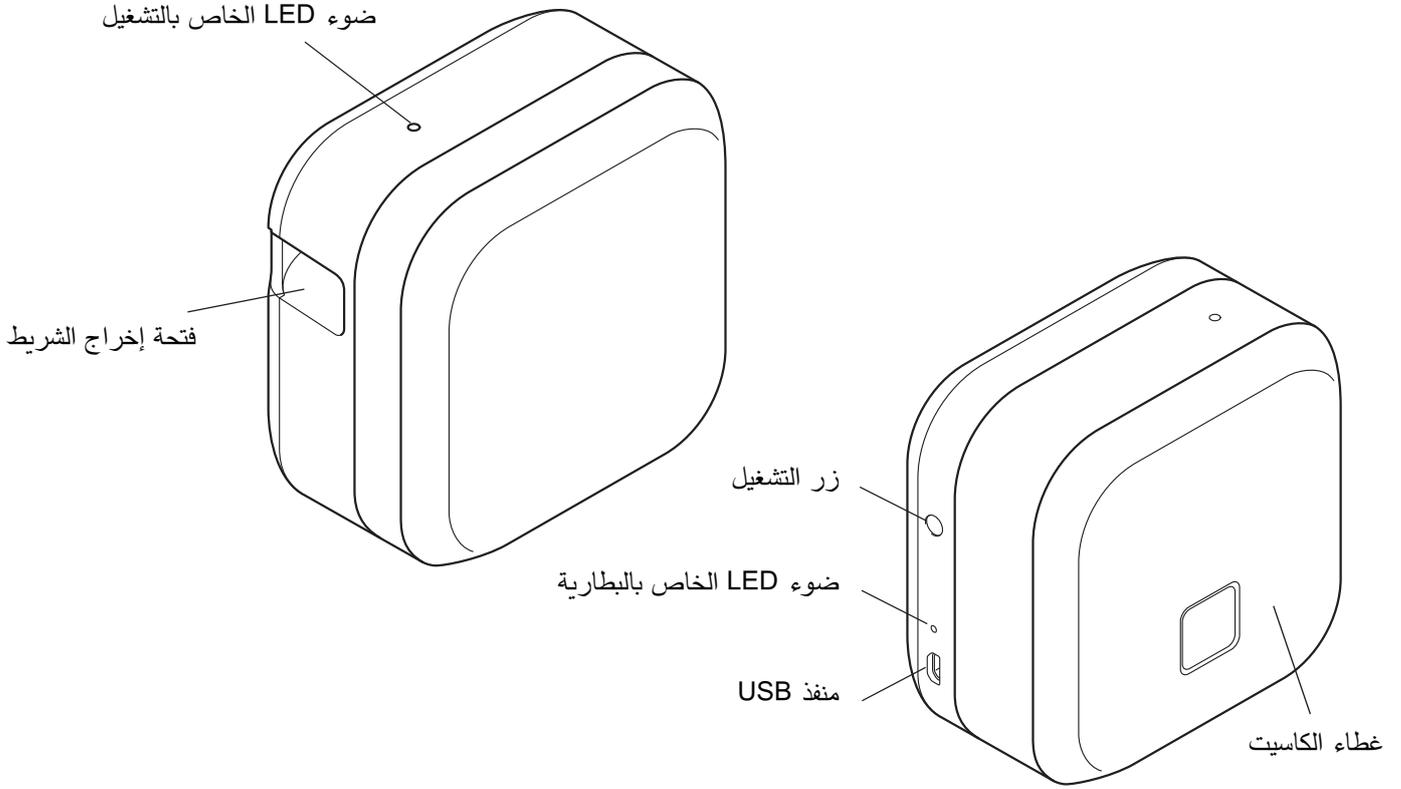


إحتياجات عامة

طابعة ملتصقات أو شريط كاسيت أو كبل USB

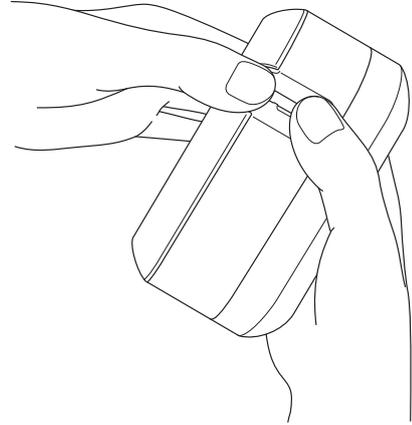
- لا تستخدمهم بأي شكل من الأشكال أو لأي غرض غير مذكور في هذا الدليل. قد يؤدي القيام بذلك إلى وقوع حوادث أو أضرار.
- استخدم أشرطة الكاسيت **IZ** من Brother.
- لا تضع أي أجسام غريبة في فتحة خروج الشريط، أو منفذ USB، أو حجرة البطارية، وما إلى ذلك.
- لا تضعهم في أي مكان معرض لدرجات حرارة عالية أو منخفضة للغاية، أو للرطوبة العالية، أو الغبار، أو لأشعة الشمس المباشرة، أو المطر، أو بالقرب من أجهزة التدفئة، أو الأجهزة الساخنة الأخرى، أو على لوحة القيادة، أو في الجزء الخلفي من سيارتك.
- لا تقم بالطباعة إذا كان الكاسيت فارغاً؛ لأن ذلك سيؤدي إلى إتلاف رأس الطابعة.
- لا تسحب الشريط أثناء الطابعة أو التلقيم. سيؤدي ذلك إلى إتلاف الشريط وطابعة الملتصقات.
- قد يختلف طول الملصق المطبوع عن طول الملصق المعروض.
- قد لا تنتشر الملتصقات أو قد تصبح غير قابلة للإزالة، أو قد يتغير لونها أو تتحول إلى شيء آخر، وذلك حسب موقعها، والمواد المستخدمة والظروف البيئية. تحقق من الظروف البيئية والمواد قبل لصق الملتصقات.
- عند طباعة عدة نسخ من الملصق، لن تكتشف طابعة الملتصقات نهاية شريط الكاسيت وستستمر في الطباعة.
- قد تبدو الأحرف المطبوعة مختلفة عن تلك التي تمت معاينتها، وقد يرجع ذلك إلى أن دقة شاشة جهازك أو الكمبيوتر لديك أعلى من دقة طابعة الملتصقات.
- قد لا يكون النص الصغير المطبوع واضحاً كما هو معروض.
- قد لا تتم الطباعة باللونين الأبيض والذهبي بشكل واضح دائماً.
- قد يتم قص الغلاف الخلفي لبعض أنواع الأشرطة مسبقاً لتسهيل عملية تقشيرها. لنزع الغلاف الخلفي، ما عليك سوى طي الملصق بالطول بحيث يكون النص متجهاً للداخل لكشف الحواف الداخلية للغطاء الخلفي. بعد ذلك، قم بتقشير الجزء الخلفي دفعة واحدة في كل مرة.
- قد يكون من الصعب لصق الملتصقات على الأسطح المبللة أو المتسخة أو غير المستوية. قد تنتشر الملتصقات بسهولة عن هذه الأسطح.
- ننصح باستخدام الأشرطة فائقة الالتصاق على الأسطح الخشنة والبارزة.
- تأكد من قراءة التعليمات المرافقة للأشرطة القماشية، أو الأشرطة فائقة الالتصاق، أو الأشرطة الخاصة الأخرى، واتبع جميع الإحتياجات المذكورة في التعليمات.

شرح القطع

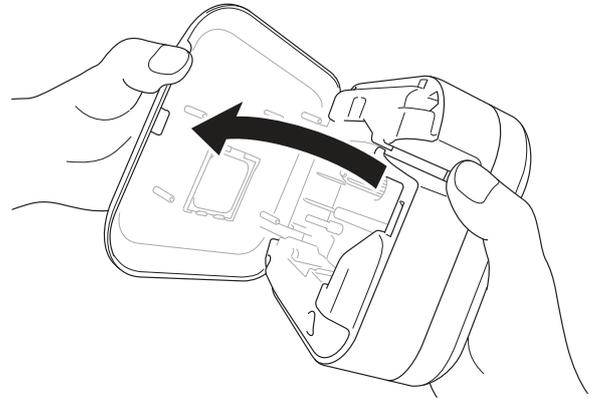


إدخال شريط الكاسيت

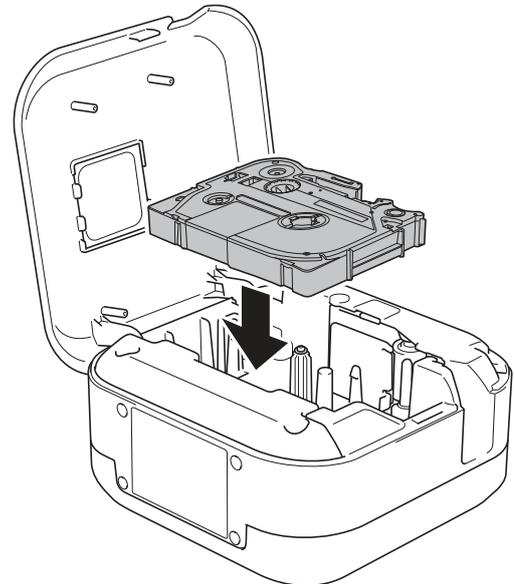
1 ضع أصابعك على فتحة إخراج الشريط.



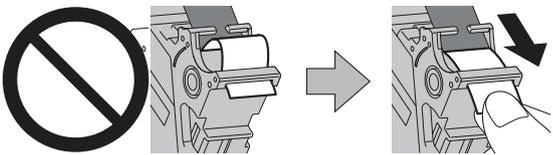
2 افتح غطاء الكاسيت بسحب فتحة إخراج الشريط إلى اليسار.



3 تأكد من أن الشريط موجه نحو فتحة إخراج الشريط واضغط برفق على شريط الكاسيت داخل طابعة المصقات حتى ينطبق في مكانه.

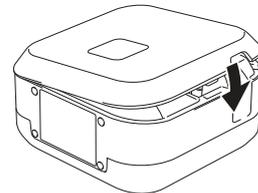


• تأكد من عدم وجود أي ارتخاء في الشريط. لتصحيح ارتخاء الشريط، اسحب نهاية الشريط إلى خارج موجه الشريط.



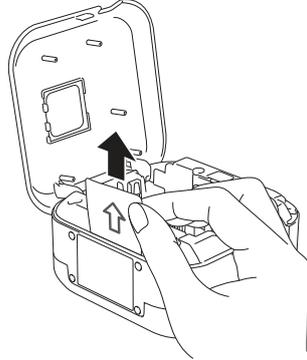
• عند إدخال شريط الكاسيت أو إخراجها، تأكد من عدم التصاق الشريط بطابعة المصقات.

4 أغلق غطاء الكاسيت.

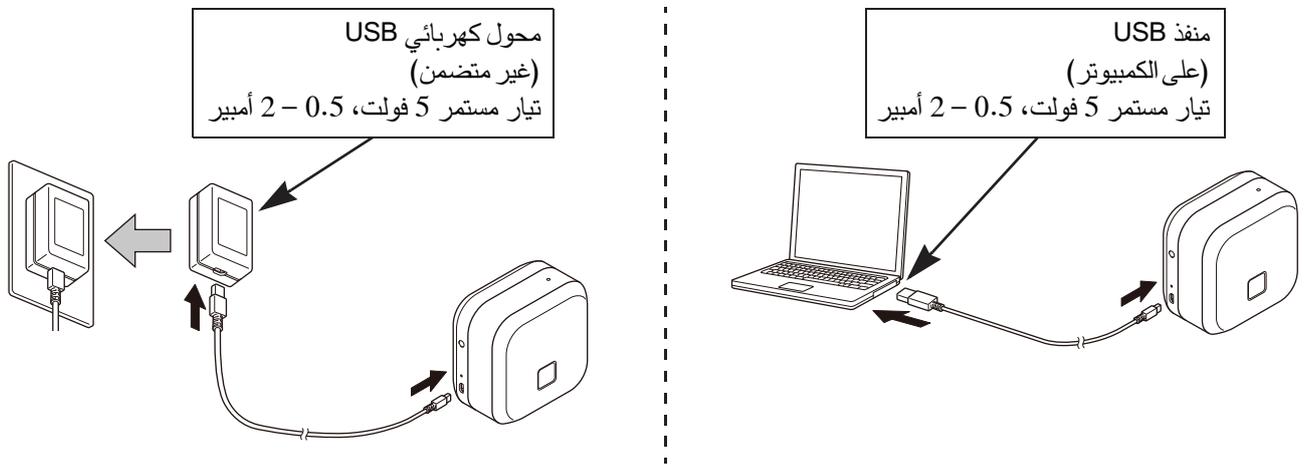


شحن البطارية

1 اسحب الورقة الواقية (المرّة الأولى فقط).



2



صل طباعة الملصقات بالكمبيوتر باستخدام كبل USB المرافق، أو قم بتوصيل كبل USB بمحول تيار كهربائي USB مناسب لشحن الأجهزة المحمولة، ثم قم بتوصيل المحول بمصدر طاقة. قم بالشحن إلى أن ينطفئ مؤشر LED الخاص بالبطارية.



- استخدم كبل USB المرافق.
- تأكد من تشغيل الكمبيوتر في حالة شحن البطارية عن طريقه.

ملاحظات حول استخدام بطارية الليثيوم القابلة للشحن

- قم بشحن البطارية في أوساط تتراوح درجة حرارتها بين 10 و 35 درجة مئوية (50 و 95 درجة فهرنهايت)، وإلا فلن يتم شحن البطارية، وسيظل مؤشر LED الخاص بالبطارية مضاء.
- إذا تم استخدام طباعة الملصقات للطباعة أو التلقين أو تنفيذ عملية أخرى أثناء الشحن، فقد يتوقف الشحن حتى لو لم تكن البطارية مشحونة بالكامل. يستأنف الشحن عند اكتمال العملية.

خصائص بطارية الليثيوم القابلة للشحن

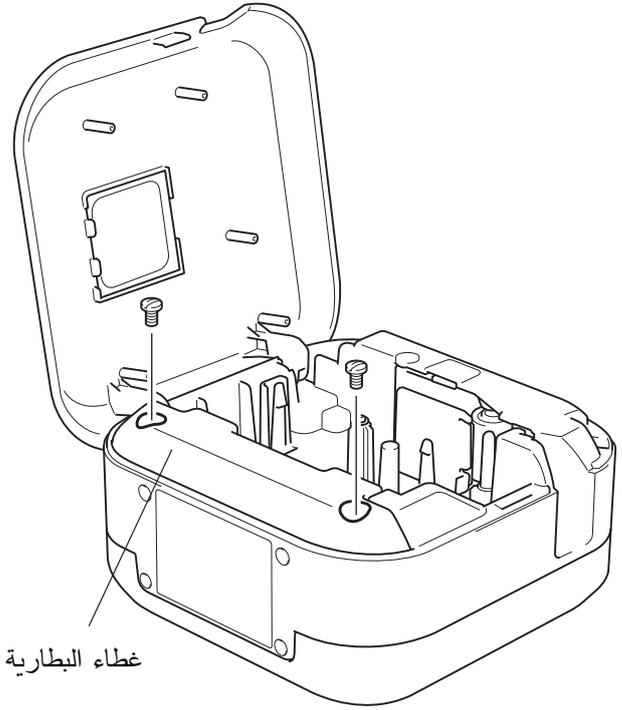
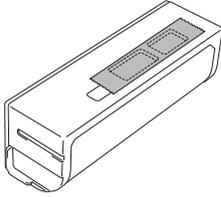
- للحصول على أعلى أداء وأطول عمر لبطارية الليثيوم القابلة للشحن، قم بما يلي عند تخزين طباعة الملصقات لفترة طويلة من الزمن: اشحنها مرة واحدة كل ستة أشهر.
- خزنها في مكان بارد وجاف بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة، بين 10 و 35 درجة مئوية (50 و 95 درجة فهرنهايت).

نزع البطارية من أجل استبدالها أو التخلص منها

- 1 قم بإيقاف تشغيل طابعة الملصقات.
- 2 افتح غطاء الكاسيت.
- 3 فك البرغيين من غطاء البطارية باستخدام مفك براغي مسطح.
- 4 انزع البطارية.



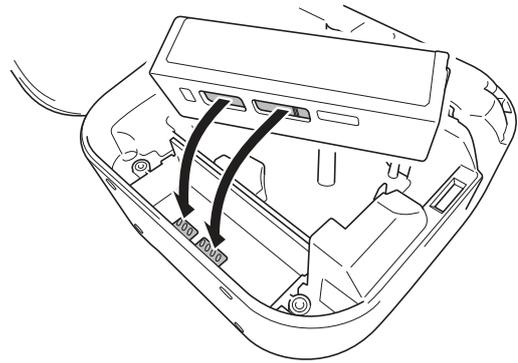
- تخلص من البطاريات في نقطة تجميع مناسبة.
- تأكد من مراعاة جميع اللوائح المحلية المعمول بها.
- عند تخزين البطارية أو التخلص منها، قم بتغطية نقاط التلامس بشريط سلوفان لمنع حدوث ماس كهربائي.



⚠ خطر

لا تتخلص من البطارية مع النفايات المنزلية. هناك خطر حدوث أضرار بيئية أو انفجار أو حريق.

- 5 عند تركيب البطارية، تأكد من أن نقاط التلامس الخاصة بالبطارية تلامس تلك الموجودة داخل حجرة البطارية.
- 6 أعد تركيب غطاء البطارية والبراغي بإحكام باستخدام مفك براغي مسطح.
- 7 أغلق غطاء الكاسيت.



تشغيل الطابعة أو إيقاف تشغيلها

التشغيل	اضغط زر الطاقة.
إيقاف التشغيل	اضغط على زر التشغيل باستمرار إلى أن ينطفئ ضوء LED الخاص بالطاقة.

الطباعة من جهازك المتحرك

3

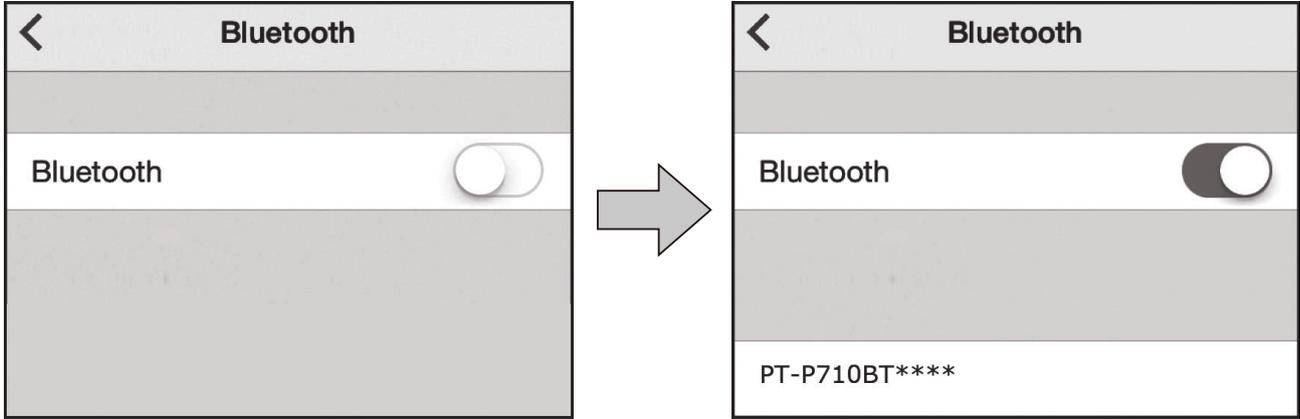
حمل تطبيقات P-touch من App Store أو Google Play™

إنشاء الملصقات للاستخدام التجاري، بما في ذلك رموز الباركود، وملصقات المعدات المكتبية، وملصقات تبويب المجلدات.			iPrint&Label
تصميم وإنشاء ملصقات عصرية للعمل أو المنزل.			P-touch Design&Print 2



- اضغط على زر التشغيل مرتين بسرعة لتلقيم وقص الشريط.
- قبل البدء بأي عملية طباعة، تقوم طابعة الملصقات بتلقيم ما يقرب من 25 مم (1 بوصة) من الشريط الفارغ.

إقتران طابعة المصقات بجهازك المحمول



على جهازك المحمول:

- 1 انتقل إلى قائمة الإعدادات وتأكد من تشغيل خيار Bluetooth®.
- 2 اختر **PT-P710BT****** (حيث **** هو آخر أربعة أرقام من الرقم التسلسلي لطابعة المصقات الخاصة بك. يوجد الرقم التسلسلي للطابعة داخل غطاء الكاسيت، أسفل شريط الكاسيت (TZe).



- إذا طُلب منك إدخال رقم التعريف الشخصي (PIN)، فأدخل "0000".
- قد تختلف تعليمات الإقتران قليلاً، وفقاً لجهازك المحمول.
- إذا لم يتم العثور على طابعة المصقات من قِبل جهازك المحمول، فقد تكون طابعة المصقات لديك متصلة مسبقاً بجهاز آخر.
- إذا كان الأمر كذلك، فأوقف تشغيل Bluetooth على ذلك الجهاز، أو أوقف تشغيل طابعة المصقات ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.
- لا تعتمد طابعة المصقات هذه الإتصال اللاسلكي.
- إذا لم يتم العثور على طابعة المصقات الخاصة بك بواسطة جهازك المحمول، فتأكد من أن طابعة المصقات ليست في وضع السكون.

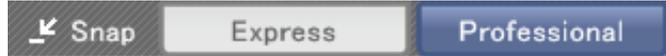
قم بزيارة install.brother وثبت برنامج تشغيل الطابعة و P-touch Editor باتباع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

الميزات	يمكن اختيار البرنامج التالي لتثبيته:
البرنامج الخاص بالطباعة من طابعة الملصقات.	برنامج تشغيل الطابعة
برنامج إنشاء الملصقات الخاص بالكمبيوتر. يتضمن هذا التطبيق أدوات رسم تمكّنك من طباعة مجموعة واسعة من الملصقات المخصصة في تصاميم معقدة مع نصوص ذات خطوط وأنماط مختلفة، وإطارات، وصور مستوردة، وأشرطة باركود، وما إلى ذلك.	P-touch Editor
تحديث التطبيقات إلى آخر إصدار. تفضل بزيارة support.brother.com لتحديث P-touch Editor لـ Mac.	برنامج تحديث P-touch
تعيين إعدادات طابعة الملصقات.	أداة إعداد الطابعة

Windows

إنشاء الملصقات باستخدام P-touch Editor

- 1 وصل طابعة الملصقات وجهاز الكمبيوتر الخاص بك باستخدام كبل USB المرفق.
- 2 انقر نقرأ مزدوجاً فوق رمز P-touch Editor الموجود على سطح المكتب.
- 3 أنشئ تخطيطاً جديداً أو افتح تخطيطاً موجوداً.
- 4 اختر الوضع الذي تريده:



الوضع	الميزات	تغيير إعدادات الطباعة	كيفية الطباعة
Express	يمكنك هذا الوضع من إنشاء تخطيطات تتضمن نصاً وصوراً بسرعة.	نعم	انقر فوق رمز الطباعة < Print
Professional	يمكنك هذا الوضع من إنشاء تخطيطات باستخدام مجموعة واسعة من الأدوات والخيارات المتقدمة.	نعم	القائمة Print < Print < File
		لا	انقر فوق رمز الطباعة
		نعم	انقر فوق رمز الطباعة < Print < File
Snap	يمكنك هذا الوضع من إنشاء تخطيطات مخصصة في أي وقت عن طريق الاحتفاظ بلوحة P-touch Snap معروضة على شاشتك. • وظيفة أخذ لقطة للشاشة • وظيفة السحب والإفلات • وظيفة طباعة النص	لا	انقر فوق رمز الطباعة

الخيارات	الوظائف (يمكن إجراء عدة اختيارات في بعض الخيارات)
Auto Cut	قص كل ملصق أوتوماتيكياً.
Chain Printing	يتيح لك توفير الشريط من خلال عدم قص الملصق الأخير.
Special tape	تلقيم الشريط من أجل القص اليدوي. استخدم هذا الخيار للأشرطة الخاصة، مثل الأشرطة القماشية والأشرطة فائقة الالتصاق.
Mirror Printing	الطباعة عكسياً.



- اضغط على زر التشغيل مرتين بسرعة لتلقيم الشريط وقصه.
- قبل البدء بأي عملية طباعة، تقوم طابعة الملصقات بتلقيم ما يقرب من 25 مم (1 بوصة) من الشريط الفارغ.
- يمكنك معالج عنوانة الكبلات من إنشاء تخطيطات لإدارة المعدات الكهربائية.
- لا تعتمد طابعة الملصقات هذه الاتصال عن طريق Bluetooth مع أجهزة الكمبيوتر.
- عند الطباعة من الكمبيوتر الخاص بك، يجب عليك توصيل طابعة الملصقات والكمبيوتر باستخدام كبل USB المرافق.
- لا تعتمد طابعة الملصقات هذه الإتصال اللاسلكي.

لتحديد التخطيط

- انقر نقرأ مزدوجاً فوق رمز التخطيط.
- حدد رمز التخطيط، ثم انقر فوق علامة سهم .
- لتغيير إعدادات بدء تشغيل P-touch Editor
- 1 انقر فوق القائمة Tools، ثم حدد < Options.
- 2 في إطار Options، حدد General واختر إعداد بدء التشغيل الذي تريده من Operations.

تعيين الإعدادات باستخدام أداة إعداد الطباعة

- 1 صل طباعة الملصقات وجهاز الكمبيوتر الخاص بك باستخدام كبل USB المرفق.
- 2 شغل أداة إعداد الطباعة.

إصدار نظام التشغيل	كيفية البدء
Windows 7	Start > All Programs > Brother > Label & Mobile Printer > Printer Setting Tool
Windows 8 Windows 8.1	Apps > Printer Setting Tool
Windows 10	Start > Brother > Printer Setting Tool

3 انقر فوق **Device Settings**.

يمكن تغيير الإعدادات التالية:

تعيين فيما إذا كانت طباعة الملصقات سيتم تشغيلها أوتوماتيكياً عند توصيلها بمحول التيار الكهربائي المتناوب USB أو جهاز الكمبيوتر.	Auto Power On
تعيين الفترة الزمنية قبل إيقاف تشغيل طباعة الملصقات أوتوماتيكياً عند توصيلها بمحول التيار الكهربائي المتناوب USB أو جهاز الكمبيوتر.	Auto Power Off
تعيين الفترة الزمنية قبل إيقاف تشغيل طباعة الملصقات أوتوماتيكياً.	Auto Power Off (Li-ion)
تعيين معلومات طباعة الملصقات التي سيتم طباعتها.	Contents
ضبط طول الملصق المطبوع ليتناسب مع طول الملصق المعروض على الكمبيوتر.	Length Adjustment

4 انقر فوق **Exit < Apply**.5 انقر فوق **Exit** في الإطار الرئيسي.

- تأكد من ظهور طباعة الملصقات التي تريد إعدادها بجوار **Printer**. إذا ظهرت طباعة ملصقات مختلفة، حدد طباعة الملصقات الخاصة بك من القائمة المنسدلة.
- لا تقم بمهمة أخرى أثناء تغيير الإعدادات.

تطبيق تغييرات الإعدادات على العديد من طابعات الملصقات

- 1 بعد تطبيق الإعدادات على طابعة الملصقات الأولى، افصل طابعة الملصقات عن الكمبيوتر.
 - 2 صل طابعة الملصقات الثانية بالكمبيوتر.
 - 3 حدد طابعة الملصقات التي وصلتها من القائمة المنسدلة **Printer**.
 - 4 انقر فوق **Apply**.
- كرر الخطوات من 1 إلى 4 لجميع طابعات الملصقات التي تريد تغيير إعداداتها.



- لحفظ الإعدادات الحالية في ملف، انقر فوق **File < Export**.
- يمكن تطبيق نفس الإعدادات على طابعات ملصقات أخرى. انقر فوق **File < Import**، ثم حدد الملف الذي تم تصديره.

تحديث البرنامج

- 1 انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز **P-touch Update Software** الموجود على سطح المكتب.
- 2 انقر فوق رمز تحديث برامج الكمبيوتر.
- 3 حدد الطباعة واللغة، وحدد خانة الاختيار الموجودة بجانب البرنامج الذي تريد تحديثه، ثم انقر فوق **Install**.



أغلق جميع تطبيقات Brother الأخرى.

تحديث البرامج الثابتة

- 1 شغل طابعة الملصقات، وصلها بالكمبيوتر باستخدام كبل USB المرافق.
- 2 انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز **P-touch Update Software** الموجود على سطح المكتب.
- 3 انقر فوق رمز تحديث الجهاز.
- 4 حدد الطباعة، وتأكد من ظهور الرسالة بأن الجهاز متصل بشكل صحيح، ثم انقر فوق **OK**.
- 5 حدد اللغة، وحدد خانة الاختيار الموجودة بجوار البرنامج الثابت الذي تريد تحديثه، ثم انقر فوق **Transfer**.
- 6 انقر فوق **Start**.



- لا توقف تشغيل الطابعة أو تنزع كبل USB أثناء التحديث.
- أغلق كافة تطبيقات Brother الأخرى.

Mac

إنشاء الملصقات باستخدام P-touch Editor

- 1 وصل طابعة الملصقات بالكمبيوتر باستخدام كبل USB المرافق.
- 2 انقر فوق **P-touch Editor < Applications < Macintosh HD**.
- 3 حدد قالباً جديداً أو فئة قالب.



- اضغط على زر التشغيل مرتين بسرعة لتلقيم الشريط وقصه.
- قبل البدء بأي عملية طباعة، تقوم طابعة الملصقات بتلقيم ما يقرب من 25 مم (1 بوصة) من الشريط الفارغ.
- يمكنك معالج عنونة الكبلات من إنشاء تخطيطات لإدارة المعدات الكهربائية.
- لا تعتمد طابعة الملصقات هذه الاتصال عن طريق Bluetooth مع أجهزة الكمبيوتر.
- عند الطباعة من الكمبيوتر الخاص بك، يجب عليك توصيل طابعة الملصقات والكمبيوتر باستخدام كبل USB المرافق.
- لا تعتمد طابعة الملصقات هذه الاتصال اللاسلكي.

تعيين الإعدادات باستخدام أداة إعداد الطابعة

- 1 وصل طابعة الملصقات بالكمبيوتر باستخدام كبل USB المرافق.
- 2 انقر فوق **Printer Setting Tool < Printer Setting Tool < Brother < Applications < Macintosh HD**.
- 3 حدد إحدى علامات تبويب الإعدادات، ثم قم بتعيين الإعدادات.
- 4 انقر فوق **Apply Settings to the Printer**.
- 5 انقر فوق **Exit**.



- تأكد من ظهور طابعة الملصقات التي تريد إعدادها بجانب **Printer**. إذا ظهرت طابعة ملصقات أخرى، حدد طابعة الملصقات الخاصة بك من القائمة المنسدلة.
- لا تقم بمهمة أخرى أثناء تغيير الإعدادات.

تعيين فيما إذا كانت طابعة الملصقات سيتم تشغيلها أو توماتيكياً عند توصيلها بمحول التيار الكهربائي المتناوب USB أو جهاز الكمبيوتر.	Auto Power On
تعيين الفترة الزمنية قبل إيقاف تشغيل طابعة الملصقات أو توماتيكياً عند توصيلها بمحول التيار الكهربائي المتناوب USB أو جهاز الكمبيوتر.	Auto Power Off
تعيين الفترة الزمنية قبل إيقاف تشغيل طابعة الملصقات أو توماتيكياً.	Auto Power Off (Li-ion)
ضبط طول الملصق المطبوع ليتناسب مع طول الملصق المعرض على الكمبيوتر.	Length Adjustment

تطبيق تغييرات الإعدادات على العديد من طابعات الملصقات

- 1 بعد تطبيق الإعدادات على طابعة الملصقات الأولى، افصل طابعة الملصقات عن الكمبيوتر.
 - 2 صل طابعة الملصقات الثانية بالكمبيوتر.
 - 3 حدد طابعة الملصقات التي وصلتها من القائمة المنسدلة Printer.
 - 4 انقر فوق **Apply Settings to the Printer**.
- كرر الخطوات من 1 إلى 4 لجميع طابعات الملصقات التي تريد تغيير إعداداتها.



- لحفظ الإعدادات الحالية في ملف، انقر فوق **Export**.
- يمكن تطبيق نفس الإعدادات على طابعات ملصقات أخرى. انقر فوق **Import**، ثم حدد الملف الذي تم تصديره.

تحديث البرامج الثابتة

- 1 شغّل طابعة الملصقات، وصلها بالكمبيوتر باستخدام كبل USB المرافق
- 2 انقر فوق **P-touch Update Software < Applications < Macintosh HD**
- 3 انقر فوق رمز تحديث الجهاز.
- 4 حدد الطابعة، وتأكد من ظهور الرسالة بأن الجهاز متصل بشكل صحيح، ثم انقر فوق **OK**.
- 5 حدد اللغة، وحدد خانة الاختيار الموجودة بجوار البرنامج الثابت الذي تريد تحديثه، ثم انقر فوق **Transfer**.
- 6 انقر فوق **Start**.



- لا توقف تشغيل الطابعة أو تنزع كبل USB أثناء التحديث.
- أغلق كافة تطبيقات Brother الأخرى.

الصيانة

قبل إجراء أي عملية صيانة، انزع كبل USB وأوقف تشغيل طابعة المصقات.

تنظيف الهيكل الخارجي لطابعة المصقات

امسح الهيكل الخارجي لطابعة المصقات بقطعة قماش ناعمة وجافة لإزالة الأوساخ أو الغبار. إذا كانت طابعة المصقات متسخة بشدة، فامسحها بقطعة قماش مبللة ببعض الماء.



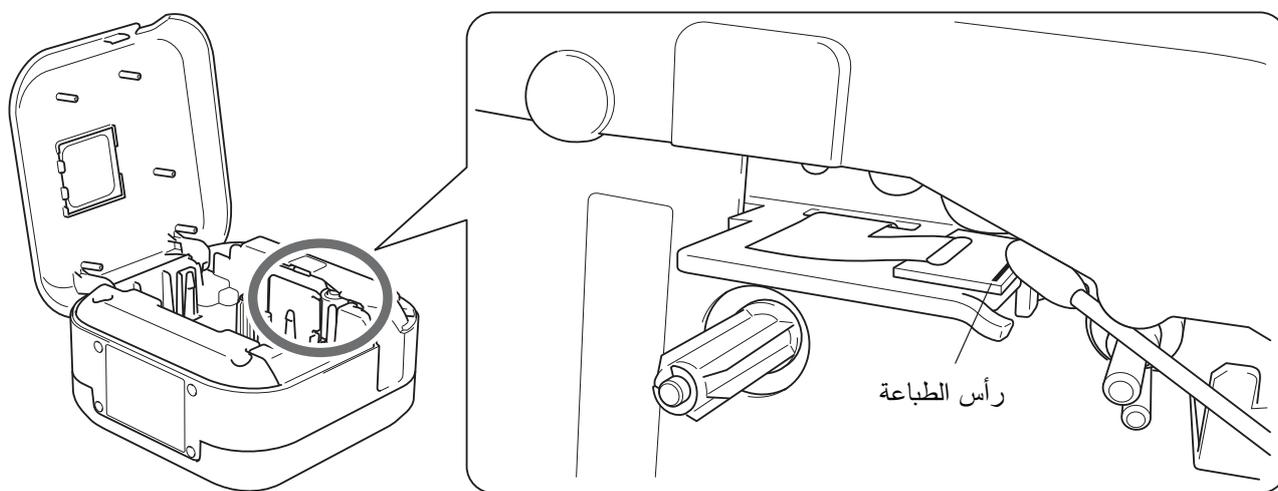
لا تستخدم المحاليل أو العوامل مثل البنزين، أو مخفف الطلاء، أو الكحول والتي قد تؤدي إلى إتلاف سطح طابعة المصقات.

تنظيف رأس الطابعة

تشير الخطوط أو الأحرف ذات الجودة الرديئة على المصقات المطبوعة بشكل عام إلى أن رأس الطابعة متسخ. يمكنك استخدام شريط الكاسيت الاختياري الخاص بتنظيف الرأس (TZe-CL4) أو قطعة قطن لمسح الأوساخ عن رأس الطابعة بلطف.



ضع شريط كاسيت تنظيف الرأس في طابعة المصقات، ثم اضغط على زر التشغيل مرتين بسرعة. يتم تلقيم ما يقرب من 25 مم (1 بوصة) لكل دورة تنظيف. إذا لم يتم حل المشكلة بعد تكرار هذه العملية ثلاث مرات، اتصل بخدمة عملاء Brother.



⚠ تنبيه

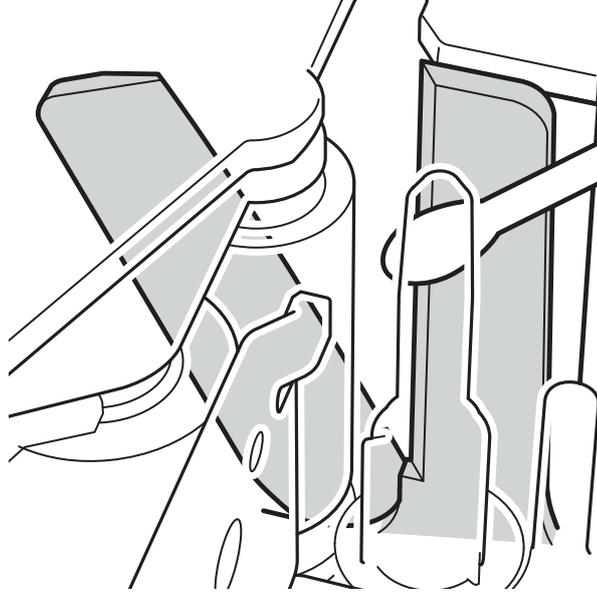
لا تلمس رأس الطابعة. قد تصاب بحروق.

تنظيف قاطعة الشريط

يمكن أن يتراكم لاصق الشريط على شفرة القاطعة بعد الاستخدام المتكرر، مما يؤدي إلى جعل الشفرة غير حادة وبالتالي إلى انحشار الشريط في القاطعة. امسح شفرات القطع باستخدام قطعة قطن مبللة بالإيثانول أو كحول الأيزوبروبيل.

⚠ تنبيه

لا تلمس أو تدخل أصابعك في شفرة القاطعة.



استكشاف الأخطاء وإصلاحها

مؤشرات ضوء LED

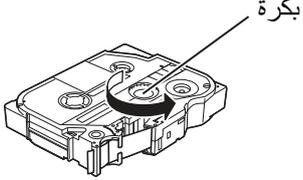
الحالة	مضاء/وميض	ضوء LED الخاص بالطاقة
<ul style="list-style-type: none"> متصل عن طريق Bluetooth تلقيم أو قص الشريط طباعة 	مضاء	أخضر
<ul style="list-style-type: none"> استقبال البيانات من جهاز متحرك أو كمبيوتر يتم نقل البرنامج 	وميض (بفواصل مدتها 0.5 ثانية)	
الإستعداد	مضاء لمدة 3 ثوان ثم مطفاً لمدة ثانية واحدة	برتقالي
قيد التهيئة	مضاء	
قيد التبريد	وميض (بفواصل مدتها 0.5 ثانية)	

الحالة	مضاء/وميض	ضوء LED الخاص بالطاقة
مشحونة بالكامل	غير مضاء	برتقالي
قيد الشحن	مضاء	
نصف شحن البطارية متبقي فقط.	غير مضاء لمدة 3 ثوان ثم مضاء لمدة 0.5 ثانية	
شحن البطارية ضعيف.	غير مضاء لمدة ثانيتين ثم وميض لمرتين	
الشحن غير كاف أو فشل البطارية. راجع الجدول التالي لحل المشكلة.	وميض (بفواصل مدتها 0.5 ثانية)	

استكشاف الأخطاء الخاصة بضوء LED وإصلاحها

الحل	إزالة الخطأ	الحالة	مضاء/وميض	ضوء LED الخاص بالطاقة
استبدل البطارية إذا لم تُحل المشكلة		فشل البطارية	وميض مرتين في الثانية ثم مطفاً لمدة ثانية واحدة	أحمر
ركب شريط الكاسيت الصحيح.	اضغط بلطف على زر الطاقة.	<ul style="list-style-type: none"> • شريط الكاسيت غير مركب. • تم تركيب شريط كاسيت غير صحيح. • تم تركيب شريط كاسيت غير متوافق. 		
تأكد من إزالة ورقة الحماية. اشحن البطارية.		شحن غير كاف	وميض (بفواصل مدتها ثانية واحدة)	
انتظر لفترة قصيرة، ثم حاول مرة أخرى بعد أن يتحول مؤشر LED الخاص بالطاقة إلى اللون الأخضر.		حرارة عالية		
عند استخدام جهاز متحرك: قم بالإتصال عن طريق Bluetooth عند استخدام الكمبيوتر: • أعد توصيل كبل USB. • غير منفذ USB.	أعد تشغيل طابعة المصنقات	خطأ في الإرسال		
	أعد تشغيل طابعة المصنقات	خطأ في القاطعة		
انقل البرنامج مرة أخرى. إذا لم تُحل المشكلة، اتصل بخدمة عملاء Brother.		فشل في نقل البرنامج	مضاء	
اتصل بخدمة عملاء Brother. (قد يتغير نمط الوميض إذا لمست زر الطاقة).		خطأ في النظام	وميض (بفواصل مدتها 0.3 ثانية)	

إذا احتجت لمزيد من المساعدة، زر الموقع support.brother.com

المشكلة	الحل
لا تطبع طابعة المصقات.	<ul style="list-style-type: none"> • تأكد من تركيب شريط الكاسيت بشكل صحيح. • استبدل شريط الكاسيت إذا كان فارغاً. • تأكد من أن غطاء الكاسيت مغلق بإحكام. • تأكد من أن الشحن ليس منخفضاً. • تأكد من تشغيل طابعة المصقات. • تأكد من أن الجهاز المتحرك ليس في وضع السكون. • تأكد من تشغيل إعداد Bluetooth للجهاز المتحرك. • تأكد من أن طابعة المصقات متصلة بجهازك المتحرك عن طريق Bluetooth. • تأكد من تحديد طابعة المصقات في تطبيق P-touch. • تأكد من عدم إقران طابعة المصقات بجهاز آخر. • تأكد من أن طابعة المصقات وجهازك المتحرك قريبان بدرجة كافية للإتصال. • تأكد من عدم وجود أي أجهزة قريبة تُصدر موجات راديو (على سبيل المثال، فرن الميكروويف). • تأكد من تثبيت برنامج تشغيل الطابعة الصحيح عند الطابعة من الكمبيوتر. • صل طابعة المصقات بالكمبيوتر باستخدام كبل USB المرافق عند الطابعة من الكمبيوتر. • تأكد من أن المصق ليس فارغاً.
<ul style="list-style-type: none"> • لا يتم تلقيم الشريط بشكل صحيح. • الشريط ينحشر داخل طابعة المصقات. 	<ul style="list-style-type: none"> • إذا كان الشريط مثنياً، اقطع الجزء المثني. • في حالة انحشار الشريط، أخرج شريط الكاسيت، ثم اسحب الشريط المنحشر للخارج وقصه. • تأكد من أن نهاية الشريط خارج دليل الشريط. • تأكد من أن الشريط موجه نحو فتحة خروج الشريط. • أخرج شريط الكاسيت وأدخله مرة أخرى.
لا يمكن إزالة خطأ انحشار الشريط على الرغم من اتباع خطوات استكشاف الأخطاء وإصلاحها.	اتصل بخدمة عملاء Brother.
وجود فراغ أفقي في منتصف المصق المطبوع.	تشير الخطوط أو المصقات المطبوعة رديئة الجودة بشكل عام إلى أن رأس الطابعة متسخ. انظر <i>الصيانة: تنظيف رأس الطابعة.</i>
حدث خطأ عند استخدام تطبيق الهاتف المتحرك.	انتقل إلى قائمة إعدادات التطبيق في هاتفك المتحرك ثم Support page ثم FAQs & Troubleshooting
أريد إلغاء مهمة الطابعة الحالية.	تأكد من تشغيل طابعة المصقات، ثم اضغط برفق على زر الطاقة.
فصل شريط الحبر عن بكرة الحبر.	<p>إذا كان شريط الحبر مكسوراً، فقم باستبدال شريط الكاسيت.</p> <p>إذا لم يكن الأمر كذلك، اترك الشريط بدون قص وأخرج شريط الكاسيت، ثم قم بلف شريط الحبر السائب مرة أخرى على البكرة.</p> <p>بكرة</p> 

المشكلة	الحل
تتوقف طابعة الملصقات أثناء طباعة الملصق.	استبدل شريط الكاسيت إذا رأيت الشريط المخطط، فهذا يعني الوصول إلى نهاية الشريط.
يظهر شريط مخطط أثناء الطباعة.	شريط الكاسيت فارغ. أدخل شريط كاسيت جديد.
لا يتم قص الشريط أوتوماتيكياً.	حدد Auto Cut . في حالة استخدام أشرطة خاصة، قم بقص الشريط يدوياً.
لا يمكن قراءة أشرطة باركود أو رموز QR المطبوعة.	<ul style="list-style-type: none"> • جَرِّب استخدام ماسح ضوئي آخر لأشرطة الباركود. • جَرِّب استخدام تطبيق آخر لقارئ رمز QR. • غَيِّر الشريط. • يستحسن استخدام شريط أسود على أبيض • قم بتكبير أشرطة باركود أو رموز QR باستخدام التطبيق إن أمكن.
توجد مساحة فارغة تبلغ حوالي 25 مم (1 بوصة) عند الطرف الأمامي لكل ملصق مطبوع.	تحتوي معظم ملصقات TZe على طبقة تغليف علوية شفافة. تساعد هذه الطبقة المتينة الملصق على مقاومة ظروف التآكل، والبهتان والرطوبة مما يوفر صورة واضحة وقابلة للقراءة. تؤدي عملية إضافة طبقة التغليف هذه إلى ظهور المساحة الفارغة على الطرف الأمامي. قد يؤدي ضبط هامش الملصق أو عدم قص الملصق الأخير إلى تقليل مقدار المساحة الفارغة.
<ul style="list-style-type: none"> • لا يمكن تشغيل طابعة الملصقات. • تنطفئ طابعة الملصقات عندما محاولة الطباعة. 	<ul style="list-style-type: none"> • قد تكون البطارية فارغة. اشحنها. • تأكد من نزع ورقة الحماية. انظر تركيب شريط الكاسيت.
لا يمكن شحن البطارية.	<ul style="list-style-type: none"> • افصل كبل USB وصله مرة أخرى. • تأكد من نوع ورقة الحماية. انظر تركيب شريط الكاسيت.
البطارية تعمل لوقت قصير، حتى عندما تكون مشحونة بالكامل.	ربما وصلت البطارية إلى نهاية عمرها الافتراضي. استخدم بطارية جديدة.
أريد التحقق من استخدام أحدث إصدار من البرنامج.	<p>Windows استخدم برنامج P-touch Update من أنه لديك أحدث إصدار. راجع <i>Windows</i>: تحديث البرنامج.</p> <p>Mac راجع support.brother.com</p>

مواصفات المنتج

حوالي 128 مم (عرض) × 67 مم (عمق) × 128 مم (ارتفاع) / 5 بوصة (عرض) × 2.6 بوصة (عمق) × 5 بوصة (ارتفاع)		الأبعاد
640 غ تقريباً		الوزن (مع البطارية)
10 إلى 35 درجة مئوية (50 إلى 95 درجة فهرنهايت)		درجة حرارة التشغيل
20 إلى 80% (دون تكاثف)		درجة رطوبة التشغيل
USB 2.0 ذي سرعة كاملة	جانب طابعة الملتصقات (Windows/Mac لـ)	الواجهة
2.1+EDR Class2	إصدار Bluetooth	

العلامات التجارية

Mac و Macintosh هما علامتان تجاريتان لشركة Apple Inc.
App Store هو علامة خدمة لشركة Apple Inc.
Google Play هو علامة تجارية لشركة Google LLC.
إن العلامة النصية وشعارات Bluetooth® هي علامات تجارية مسجلة مملوكة من قبل شركة Bluetooth SIG, Inc.
وأي استخدام لهذه العلامات من قبل شركة Brother Industries, Ltd. يتم بموجب ترخيص.
Wi-Fi هي علامة تجارية مسجلة لشركة Wi-Fi Alliance®.
إن أي أسماء تجارية وأسماء منتجات خاصة بالشركات والتي تظهر على منتجات Brother والمستندات ذات الصلة وأي مواد أخرى هي في مجملها علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة تابعة لتلك الشركات المعنية.
QR Code هي علامة تجارية مسجلة لشركة DENSO WAVE INCORPORATED.